

31998L0015

L 67/29

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

7.3.1998

DIREKTIVA KOMISIJE 98/15/ES
z dne 27. februarja 1998
o spremembi Direktive Sveta 91/271/EGS glede nekaterih zahtev, določenih v Prilogi I k Direktivi
(Besedilo velja za EGP)

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

Člen 2

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Direktive 91/271/EGS z dne 21. maja 1991 o čiščenju komunalne odpadne vode ⁽¹⁾ in zlasti odstavka 3 člena 5 Direktive,

ker so zahteve glede izpustov iz komunalnih čistilnih naprav na občutljivih območjih, kjer se pojavlja evtrofikacija, kot jih navaja tabela 2 Priloge I k Direktivi 91/271/EGS, pripeljale do težav pri razlagi, ki jih je nujno treba razjasniti; ker je nujno, da se zaradi tega spremeni tabela 2 Priloge I k Direktivi;

ker so ukrepi, predvideni v tej direktivi, v skladu z mnenjem odbora, ustanovljenega s členom 18 Direktive 91/271/EGS,

SPREJELA NASLEDNJO DIREKTIVO:

Člen 1

Priloga I k Direktivi 91/271/EGS se spremeni v skladu s Prilogo k tej direktivi.

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za usklajitev s to direktivo, najpozneje do 30. septembra 1998. O tem nemudoma obvestijo Komisijo.

Ko države članice sprejmejo navedene predpise, se v njih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

Člen 3

Ta direktiva začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Člen 4

Ta direktiva je naslovljena na države članice.

V Bruslju, 27. februarja 1998

Za Komisijo

Ritt BIERREGAARD

Članica Komisije

⁽¹⁾ UL L 135, 30.5.1991, str. 40.

PRILOGA

Tabela 2 v Prilogi I k Direktivi 91/271/EGS se nadomesti z naslednjim besedilom:

„Tabela 2: Zahteve glede izpustov iz komunalnih čistilnih naprav na občutljivih območjih, kjer se pojavlja evtrofikacija, kot je določeno v Prilogi II.A(a). Eden ali oba parametra se lahko uporabita glede na lokalne razmere. Veljajo vrednosti za koncentracijo ali odstotek znižanja.

Parametri	Koncentracija	Najmanjši odstotek znižanja ⁽¹⁾	Referenčna merilna metoda
Celotni fosfor	2 mg/l (10 000-100 000 p.e.) 1 mg/l (več kot 100 000 p.e.)	80	Molekulska absorpcijska spektrofotometrija
Celotni dušik ⁽²⁾	15 mg/l (10 000-100 000 p.e.) ⁽³⁾ 10 mg/l (več kot 100 000 p.e.) ⁽³⁾	70-80	Molekulska absorpcijska spektrofotometrija

⁽¹⁾ Znižanje glede na obremenitev dotoka na čistilno napravo.

⁽²⁾ Celotni dušik pomeni vsoto skupnega Kjeldahlovega dušika (organski in amoniakov dušik) nitratni dušik in nitritni dušik.

⁽³⁾ Te vrednosti koncentracij so povprečne vrednosti na letni ravni, kot so določene v odstavku D.4(c) Priloge I. Vendar pa se zahteve glede dušika lahko preverjajo na podlagi dnevnih povprečij, če se v skladu z odstavkom D.1 Priloge I dokaže, da je dosežena enaka raven zaščite. V tem primeru dnevno povprečje ne sme preseči 20 mg/l celotnega dušika za vse vzorce, ko je temperatura iztoka iz biološkega reaktorja višja ali enaka 12 °C. Pogoji glede temperature se lahko spremenijo z omejitvijo časa delovanja, pri čemer pa se upoštevajo regionalni podnebni pogoji.“